



Judith Bernstein

Horizontal

Horizontal, from 1976, is a humorous reference to the traditionally phallic form of monuments, and points to the almost exclusively male subjects they depict. The work is part of an ongoing series of wall-sized screw and phallus drawings Bernstein began in the 1970s. These works are rendered in a loose, gestural style that references graffiti, pop art, action painting, and the artist Lee Lozano, whose 1960s drawings and paintings of screws, wrenches, and other suggestive tools evoke the intense gendering of the art world. Notably, *Horizontal* was censored from an exhibition in Philadelphia in 1970; for Bernstein, its contemporary reinstatement marks a stubborn refusal of silencing.

Judith Bernstein

Horizontal

Realizada en 1976, *Horizontal* hace referencia humorística a la forma tradicionalmente fálica de los monumentos, y subraya que los sujetos que representan son casi exclusivamente masculinos. La obra es parte de una serie en curso de dibujos de tornillos y falos del tamaño de una pared que Bernstein comenzó en la década de 1970. Estas obras tienen un estilo suelto y gestual que alude al graffiti, al arte pop, a la pintura de acción y al artista Lee Lozano, cuyos dibujos y pinturas de tornillos, llaves y otras sugerentes herramientas de la década de 1960 evocan la intensa dimensión de género del mundo del arte. En particular, *Horizontal* fue censurada en una exposición en Filadelfia en 1970. Para Bernstein, su reincorporación contemporánea marca un rechazo obstinado del silenciamiento.